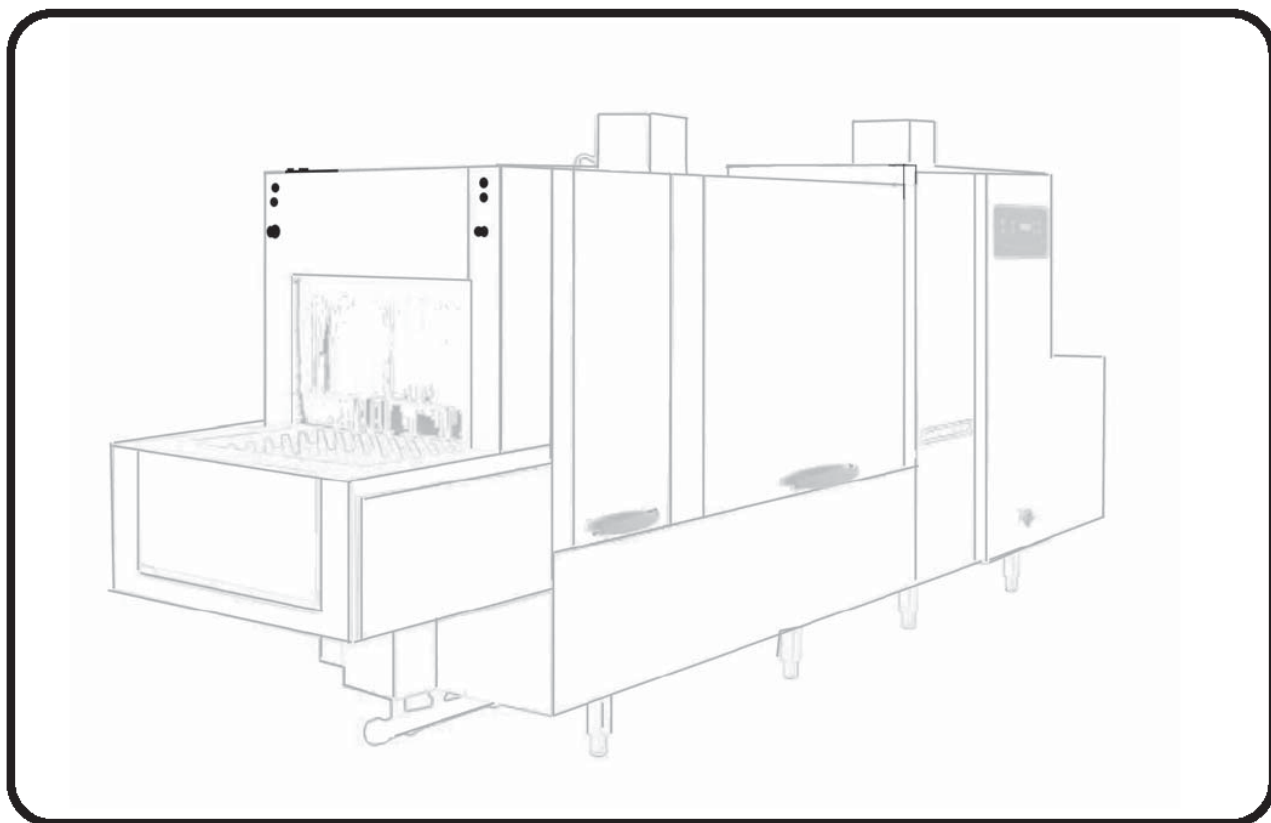


# Provozní pokyny



## Pásová myčka nádobí

### ETF 3

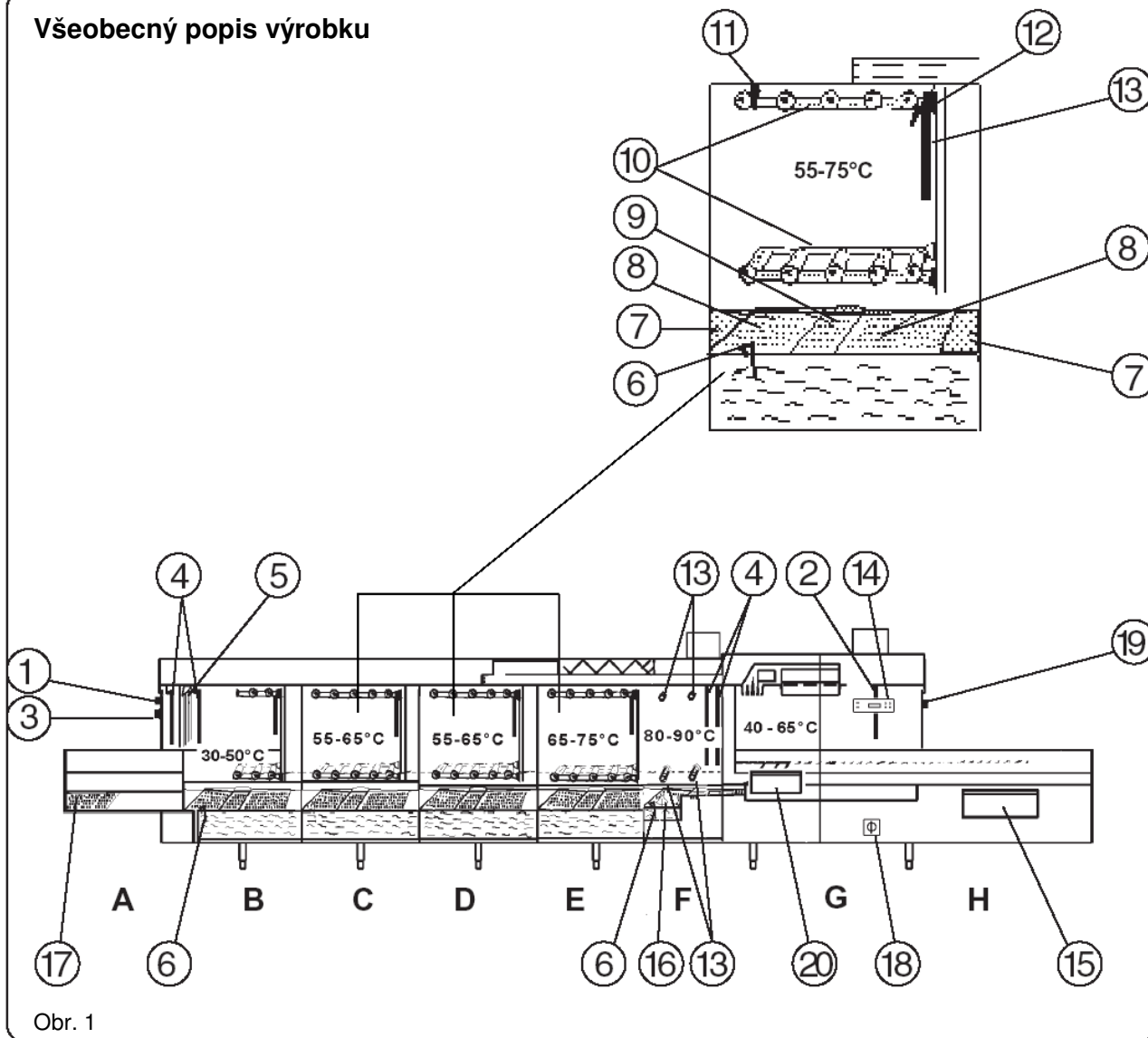
<b><u>Obsah</u></b>	<b><u>strana</u></b>
Všeobecný popis výrobku	3-4
Všeobecné pokyny	4
Bezpečnostní pokyny	5
Technické údaje	5
Informace pro obsluhu	5-6
Varování a poplarchy	6
Ruční provoz	6-7
Funkce „HACCP“	8-9
Čištění	10
Souprava závěsů	10



Dokument č. **STO 19 45 -02**  
Vydání 2 2011.02



## Všeobecný popis výrobku



Obr. 1

- |     |   |   |                            |
|-----|---|---|----------------------------|
| 1.  | Tlačítko „start a stop“ – nakládací zóna*           | A | Nakládací zóna             |
| 2.  | Závěs 1/1 – široký                                  | B | Předmývací zóna            |
| 3.  | Nouzové zastavení, nakládací zóna *                 | C | Chemické mytí – zóna 1     |
| 4.  | Závěs 1/1   | D | Chemické mytí – zóna 2     |
| 5.  | Vstup, automatický start                            | E | Mycí zóna 3                |
| 6.  | Ovládání odtoku                                     | F | Zóna koncového oplachování |
| 7.  | Omývací deska                                       | G | Sušicí zóna                |
| 8.  | Síťová deska  | H | Vykládací zóna             |
| 9.  | Síťový koš  |   |                            |
| 10. | Mycí systém v předmytí, chemickém mytí, mycí zóna 3 |   |                            |
| 11. | Zajištění, oplachovací systém **                    |   |                            |
| 12. | Závěs 2/3   |   |                            |
| 13. | Oplachovací systém                                  |   |                            |
| 14. | Řídicí panel  |   |                            |
| 15. | Inspekční panel ***                                 |   |                            |
| 16. | Jemné síto, koncová oplachovací zóna                |   |                            |
| 17. | Síťová deska, nakládání                             |   |                            |
| 18. | Hlavní vypínač                                      |   |                            |
| 19. | Nouzové zastavení, vykládání                        |   |                            |
| 20. | Inspekční otvor, sušicí zóna                        |   |                            |

\* Ne pro WTF 2

\*\* Ne pro krátkou předmývací nádrž

\*\*\* Pouze pro vykládací zónu 1500 mm

## Všeobecné pokyny

Pokud nebudou dodržované pokyny v této a v další dokumentaci, mohlo by to ohrozit bezpečnost a zrušit záruku dodavatele a jeho zodpovědnost za výrobek.

- Přečtěte pečlivě pokyny v tomto dokumentu, neboť obsahují důležité bezpečnostní informace o instalaci, provozní spolehlivosti, používání a údržbě výrobku. Uložte tyto pokyny na přístupném místě, aby byly přístupné pro všechny uživatele.
- Instalace a přezkoušení musí být provedeno techniky, kteří mají pro takovou práci kvalifikaci a v souladu s pokyny výrobce.
- Výrobek musí být instalovaný a připojený k nezbytným rozvodům médií v souladu s odpovídajícími normami a směrnici.
- Všechny servisní práce, údržba a opravy musí být prováděny technikou, kteří jsou pro takovou práci vyškoleni. Používejte pouze originální náhradní díly. Viz Servisní pokyny \* a Katalog náhradních dílů \*.
- Tento výrobek smí obsluhovat a provozovat pouze proškolený personál (obsluha).

\* Není součástí dodávky. Může se objednat od výrobce nebo od jeho zástupce.

## Všeobecný popis výrobku

### Rozsah aplikací

Tato myčka nádobí je určena pro mytí porcelánu, sklenic, příborů, nádob, podnosů a ostatních druhů kuchyňského nádobí. Smí se používat pouze pro výše uvedené výrobky a za žádných okolností nesmí být použita jiným způsobem nebo pro jiné účely, než které jsou stanovené v těchto provozních pokynech.

Tato myčka nádobí byla navržena k tomu, aby splnila nejvyšší požadavky na zajištění vynikajícího pracovního prostředí a dobrou hospodárnost. Rovněž pracuje při nízké hladině hluku a má extrémně nízký tepelný výkon.

Elektronika zajišťuje jasný přehled o probíhajícímu procesu mytí.

Displej řídicího panelu ⑤ (obr. 2) upozorňuje uživatele, jestliže je cokoliv špatně, na příklad jestliže je teplota vody příliš nízká, jestliže čerpadlo nebo motor ventilátoru nepracuje nebo jestliže jsou kterékoli dveře stroje otevřené.

Rozměry otvorů stroje:

<b>Normální</b>	<b>Široké</b>
660 x 420 mm	804 x 570 mm

Na každý metr mycího pásu se může umístit na příklad:

<b>Normální</b>	<b>Široké</b>
32 velkých talířů	48 velkých talířů
48 malých talířů	72 malých talířů
64 malých misek	96 malých misek
2 normální police do myčky	2 normální police do myčky
16 servisovacích podnosů	16 servisovacích podnosů

Stroj má dvě odlišné rychlosti pásu. Vyšší rychlost je navržena pro normálně a lehce znečištěné stolní nádobí, zatímco nižší rychlost je určena pro silně znečištěné stolní nádobí a pro materiály a tvary, které se nescházejí sušit.

## Mycí kapacita



ETF 3		Nízká podávací rychlost	Vysoká podávací rychlost
Normální	talířů / hodinu	1 800	3 600
	košů / hodinu	108	216
Vysoká	talířů / hodinu	2 700	5 400
	košů / hodinu	108	216

## Spotřeba energie a vody

Jestliže je vaše myčka nádobí vybavena zařízením ESD pro kompletní úsporu energie, která se skládá z vodního výměníku tepla v kombinaci s kondenzačním zařízením, využívá se odpadní teplo jak z odsávaného vzduchu, tak z poslední oplachovací vody.

Myčka nádobí také pracuje s využitím speciálního vratného toku vody přes vodní výměník tepla. To znamená, že množství vody, které se nahrazuje a do kterého se musí přidat nový mycí prostředek, představuje **pouze 100 litrů za hodinu**.

Na začátku mycího cyklu, když stroj plní své nádrže, se používá teplá voda.

Během provozu spotřebuje stroj vybavený ESD pouze studenou vodu v níže uvedeném množství:

### ETF 3

320 litrů za hodinu spotřeba vody na oplach (420 l/h celková spotřeba studené vody).

Stroj **bez ESD** spotřebuje přibližně **600 litrů** teplé vody v koncové oplachovací zóně.

Každá mycí zóna je vybavena automatickou regulací teploty. Teplotu vody v každé nádrži myčky nádobí lze přečíst na displeji řídicího panelu.

Nádrže myčky nádobí se vyprazdňují pomocí rukojeti. Vypouštěcí ventil se automaticky zavírá, když jsou zavřeny dveře, aby se zajistilo, že plnění nádrží vodou nemůže nastat tehdy, když je vypouštěcí ventil otevřený.

Mycí ramena lze zvednout za účelem prohlídky a čištění.

Jemné sítko v koncové oplachovací zóně zabraňuje tomu, aby se neucpaly trysky na oplachovacích rampách DUO.

## Koncové oplachování DUO

Koncové opláchnutí pracuje s použitím oplachování DUO. Čistá teplá voda z čerpadla jde přímo do druhé ze dvou oplachovacích ramp, když byla předtím načerpaná a potom použita k oplachování v první oplachovací rampě. Do nádrže myčky nádobí přichází 100 litrů použité oplachovací vody.

## Zabudovaná bezpečnost

V nakládací zóně jsou na straně elektrické skříně umístěny funkce nouzového stopu (3)\*, funkce start a stop (1)\* a funkce nouzového stopu (19) jak pro myčku nádobí, tak pro dopravníkový pás (obr. 1).

Je zde také automatický koncový spínač, který zastaví pás tehdy, jestliže čištěné výrobky nebyly vyjmuty před koncem vykládací zóny.

\* Ne pro stroje WTF 2.



## Směrnice CE (Evropského společenství)

Tato myčka nádobí je vyrobena v souladu se směrnicemi EU č. MD 89/392/EEC dodatek IIA, EMC 89/336/EEC, LVD 73/23/EEC, normou EN-60-335-1 a 60-335-2-58 a je přezkoušená, aby bylo zajištěno, že vyhovuje označeným požadavkům EU.

## Příslušenství pro mycí prostředky

Ke stroji smí být připojeno pouze takové příslušenství pro mycí prostředky, které vyhovuje odpovídajícím směrnicím. Příslušenství pro mycí prostředky nesmí být připojeno takovým způsobem, který by narušil provoz nebo bezpečnost stroje.



## Varování ! Elektřina !

Označeno na elektroskříně myčky nádobí. Dveře elektroskříně a ostatní krycí panely smí být otevřeny pouze technikem, který je pro takovou práci kvalifikovaný.

## Bezpečnostní pokyny

- Vypnout hlavní přívod elektřiny před pokusem o opravu závad nebo provozních problémů, nebo jestliže se nádobí přilepilo nebo spadlo do stroje.
- **Stisknout OFF** (vypnuto) ② (obr. 2).
- Vypnout **hlavní spínač (18)** na sušicí zóně **G** (obr. 1).
- Jestliže je myčka nádobí připojena ke hlavnímu přívodu elektřiny přes vícepólový spínač (jak je doporučeno dodavatelem), hlavní přívod elektřiny může být vypnut použitím tohoto spínače.

## Varování !

- Nestříkejte vodu přímo proti řídicímu panelu nebo okolním povrchům.
- Jestliže se voda dostane do styku se součástmi pod napětím, mohlo by to mít osudné následky. Vždy buďte opatrní, když čistíte blízko elektrických součástí.
- Pro čištění použijte vlhký hadřík.

Pro více informací se obraťte na oddíl **Čištění**.



## Varování ! Riziko rozdrčení !

Během činnosti nedávejte své ruce / paže do nakládacího / vykládacího otvoru nebo do dopravníku.



## Technické údaje

### Výkonový štítek stroje

Uvádějící sériové číslo myčky nádobí je umístěný uvnitř a zevně na dveřích elektrické skříně.

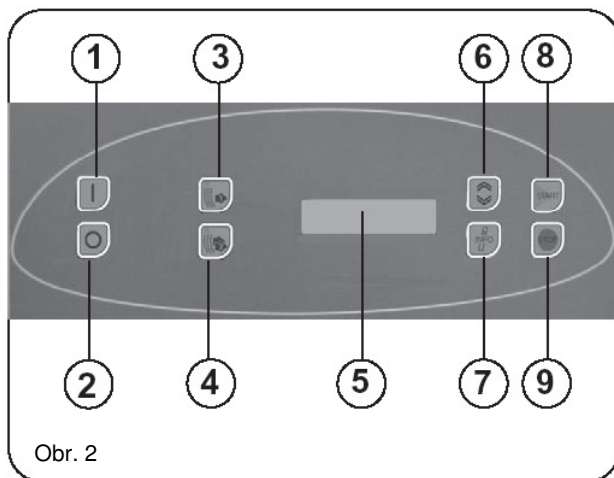
Hladina hluku: méně než 70 dB při 50 m<sup>2</sup> SABIN

## Informace pro obsluhu

- Před prvním použitím výrobku musí obsluha:
  - být si plně vědoma toho, jak provozovat a udržovat stroj,
  - lokalizovat každou varovnou značku, porozumět jejímu účelu a všimnout si, kde jsou umístěná tlačítka nouzového zastavení,
- přečíst si Všeobecné pokyny.

## Řídicí panel (obr. 2)

- ① = **Zapnuto** (ON) s indikační žárovkou
- ② = **Vypnuto** (OFF)
- ③ = **Nízká rychlost** (Low speed) s indikační diodou **LED**
- ④ = **Vysoká rychlost** (High speed) s indikační diodou **LED**
- ⑤ = **Displej** (hlášení / výstraha)
- ⑥ = Proměnná nahoru / dolů (**Up / down**) (prohlížení nabídky / nastavení hodnoty)
- ⑦ = **Info** (Výběr nabídky)
- ⑧ = **Start** (mycího cyklu) s indikační diodou **LED**
- ⑨ = **Stop** (mycího cyklu).

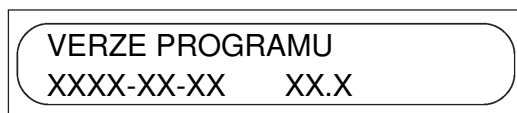


Obr. 2

## Před mytím (obr. 1)

- Ujistit se, že síťové desky, síťové koše, oplachovací systém a závěsy jsou na svých náležitých místech ve stroji.  
Všimnout si, jestli je oplachovací systém zajištěný (11).
- Jemné sítko (16) musí být upevněné v nádrži koncového oplachování.
- Uzavřít dveře. Vypouštěcí zátka se automaticky utěsní, jakmile jsou dveře zavřené.
- Zapnout hlavní spínač (Main switch) (18).
- Stisknout "Zapnuto" (On) ① a rozsvítí se zelená indikační žárovka (obr. 2).

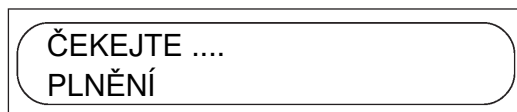
Na panelu displeje ⑤ se může objevit následující hlášení:



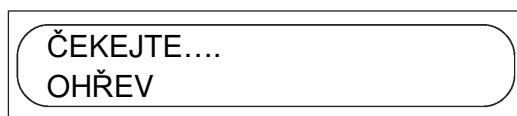
Přibližně za čtyři sekundy se na panelu může objevit následující hlášení:



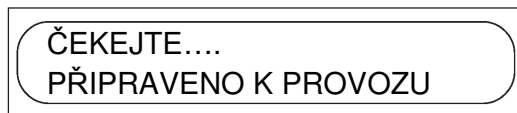
Zavřete všechny dveře včetně nakládací / vykládací zóny a sušících zón.



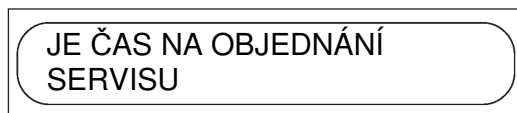
Ujistěte se, že kohouty jsou otevřené a počkejte, až se naplní nádrže myčky nádobí.



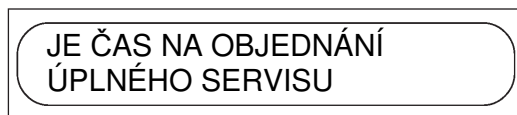
Počkejte, dokud teplota nedosáhne předem nastavenou hodnotu.



Jakmile se objeví toto hlášení, je stroj připraven k činnosti.



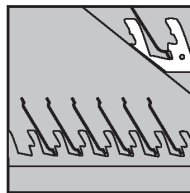
Jestliže se objeví toto hlášení, doporučuje se, abyste zavolali oddělení technického servisu.



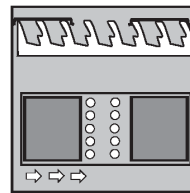
Jestliže se objeví toto hlášení, doporučuje se, abyste zavolali oddělení technického servisu.

## Během mytí (obr. 2)

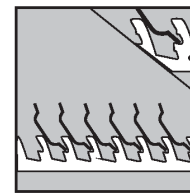
- Stisknete tlačítko ③ "Nízká rychlost podávání" a rozsvítí se červená indikační dioda LED.  
Toto se používá pro silně znečištěné stolní nádobí a pro materiály a tvary, které se obtížně suší. Doporučeno pro funkci "HACCP".
- Stisknete tlačítko ④ "Vysoká rychlost podávání" a rozsvítí se červená indikační dioda LED.  
Toto se používá pro normálně a málo znečištěné stolní nádobí. Umístěte nádobí na dopravní pás.
- Ploché talíře, malé talířky a servírovací podnosy se umísťují na **spodní úroveň pásu**, obr. 3.
- Hluboké talíře se umísťují na **horní část pásu**, aby se dodržel správný úhel během mycího procesu, obr. 5.
- Šálky, sklenice, misky a příbory se umísťují do polic nad dopravníkovým pásem.



Obr. 3



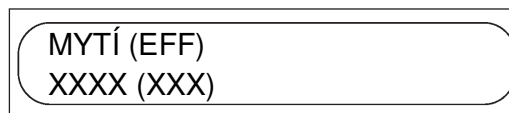
Obr. 4



Obr. 5

- Při mytí přepravníku na jídlo 1/1 (530 x 325), jej musíte umístit jeho širší stranou ve směru pohybu dopravníkového pásu. Aby se usnadnil odtok vody, musí mezi přepravníky zůstat mezera 60 – 100 mm, obr. 4.
- Z talířů a podnosů odstraňte všechny zbytky jídla.
- Opláchněte nádobí studenou nebo vlažnou vodou s použitím předoplachovací rozstřikovací jednotky.
- Stisknete **Start** ⑧ a spustí se dopravníkový systém, čerpadla a automatický mycí program.

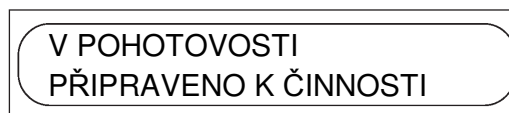
Na displeji (5) se může objevit následující hlášení:



- Čerpadla se zastaví po uplynutí předem nastaveného času. Dopravníkový systém bude stále v provozu. Čerpadla se znovu spustí, jakmile stolní nádobí dojde ke vstupu do stroje.  
Jestliže stolní nádobí dojde ke koncovému spínači na konci dopravníkového systému, objeví se následující hlášení:



- Vyjměte nádobí nebo polici, aby mohl mycí proces pokračovat.
- Stisknete **Stop** ⑨ a objeví se následující hlášení:



- Mytí se zastaví, ale stroj bude stále v činnosti a bude si udržovat teplotu.
- Je ekonomičtější používat tuto funkci během krátkých přestávek mezi mytím.

## Varování a alarmy

Myčka nádobí vydá varování nebo zaregistruje alarm v případě nějaké funkční závady nebo provozního zastavení.

ALARM PODÁVÁNÍ  
XX:XX

**ALARM PODÁVÁNÍ** naznačuje, že se zastavil dopravníkový systém:

- Vypněte stroj stisknutím **OFF** (vypnuto) ② na řídicím panelu (obr. 2).
- Vypněte hlavní spínač (18) (obr. 1).
- Otevřete dveře.
- Zkontrolujte, zda se něco nepřilepilo ve stroji a vyjměte to.
- Znovu spusťte myčku nádobí.

**Ve všech jiných případech volejte oddělení technického servisu.**

KONCOVÝ SPINAČ  
VYJMOUT POLICI

**ALARM KONCOVÉ POLOHY** naznačuje, že dopravníkový systém byl zastaven koncovým spínačem:

- **Vyjměte** stolní nádobí nebo koše z dopravníkového pásu ve vykládací sekci, aby mytí mohlo pokračovat.

ČEKEJTE ....  
ZAVŘÍT DVEŘE

**ALARM ČEKEJTE.... ZAVŘÍT DVEŘE** naznačuje, že jedny nebo více dveří je otevřeno.

- **Zkontrolujte** a **zavřete** všechny dveře a stiskněte **Start** ⑧ nebo **Start a stop** (1) na nakládací sekci, aby mytí mohlo pokračovat.

NÍZKÁ TEPLOTA V NÁDRŽI X MYČKY  
XX:XX-XX:XX (XX)

**ALARM TEPLoty** naznačuje, že v jedné nebo ve více zónách je **vysoká** nebo **nízká** teplota. Zde se registruje poplach pro předmytí, mycí zóny \*, jakož i pro koncové oplachování, ESD a sušení.

Displej ukazuje dotýčnou zónu (X), jakož i čas a teplotu, kdy byl poplach vyvolán.

Stiskněte **Stop** ⑨ nebo **Start a stop** (1)\* na nakládací sekci, aby se stroj zastavil v pohotovostním režimu. Počkejte, dokud stroj nedosáhne předem nastavené teploty.

\* ETF 3

NÍZKÁ HLADINA VODY  
XX:XX-XX:XX (XX)

**ALARM NÍZKÁ HLADINA VODY** naznačuje, že jedna nebo více zón má **nízkou** hladinu vody.

Zastavte stroj v pohotovostním režimu, stiskněte **Stop** ⑨ a počkejte, dokud se nádrže myčky nádobí nenaplní.

ALARM ČERPADLA  
XX:XX-XX:XX (XX)

**ALARM ČERPADLA** nebo **VENTILÁTORU** naznačuje, že jedno nebo více mycích čerpadel nebo ventilace nepracují.

- **Kontaktujte servisní oddělení.**

ALARM MYCÍHO PROSTŘEDKU  
XX:XX

**ALARM MYCÍHO PROSTŘEDKU\*\*** naznačuje, že mycí prostředek je spotřebovaný.

- **Naplnit.**

KRÁTKÁ KONTAKTNÍ DOBA  
XX:XX-XX:XX (XX)

**ALARM KRÁTKÁ KONTAKTNÍ DOBA\*\*** naznačuje, že doba mycího kontaktu je příliš krátká.

\* Zkontrolujte rychlost dopravníku.

NÍZKÝ PRŮTOK  
XX:XX-XX:XX (XX)

**ALARM NÍZKÝ PRŮTOK\*\*** naznačuje, že je příliš nízký průtok pro konečné oplachování.

- **Kontaktujte servisní oddělení.**

\*\* Volitelné.

**Pro všechny další alarmy se doporučuje, abyste kontaktovali servisní oddělení.**

## Režim ručního provozu (obr. 2)

**Poznámka:** Ruční provoz není normální mycí program a měl by se používat **POUZE** během **DOČASNÝCH** přerušení, provozních zastavení nebo když se plní tlakové čerpadlo stroje po montáži nebo po opravě.

Ke spuštění myčky nádobí v režimu ručního ovládání stiskněte na řídicím panelu **Start** ⑧ po dobu delší než **5 sekund**. Dioda LED začne blikat. Blikající dioda LED naznačuje, že je **zapnutý** režim ručního provozu.

V režimu ručního provozu je také možné spustit stroj dříve než teplota dosáhne předem nastavené hodnoty (Čekajte na ohřátí). Všechny poplachové funkce pracují jako normálně.

## Přerušení mycího cyklu

- Stisknout **Stop** (9) (obr. 2) nebo **Start a Stop** (1)\* na nakládací sekci (obr. 1).

Dopravník a mycí proces se zastaví, ale stroj je stále v činnosti v **pohotovostním režimu** a bude udržovat teplotu.

\* Ne pro WTF 2.

- Jestliže to je nezbytné, zkontrolujte a vyprázdněte síťové koše v nádržích myčky nádobí. Během přestávky v mytí můžete vyměnit vodu v nádrži. Otevřete vypouštění a nádrž se vyprázdní. Uzavřete dveře a nádrž se znovu naplní vodou.

## Po mytí

Vypněte stroj.

- Stiskněte Vypnuto (**OFF**) (2) (obr. 2).
- Otevřete dveře.
- Vypusťte vodu zatažením za vypouštěcí rukojeť v každé nádrži myčky nádobí a v nádrži pro konečné oplachování.
- Vypněte hlavní **spínač** (18).

## Funkce HACCP

Elektronika myčky nádobí je navržena ke sběru dat, aby byl zajištěn bezpečnější provoz. Reguluje všechny odchylky a jakákoliv provozní zastavení, které by mohly identifikovat problémy a přijmout opatření proti nim.

Shromážděná data mohou být vytisknuta nebo přenesena do počítače (PC) \*.

\* Volitelné (připojení k PC nebo k tiskárně).

## Pohotovostní režim (standby)

Jestliže v pohotovostním režimu stisknete nejprve **Info** (7) a potom **Nahoru/dolů (Up/down)** (6), je možný přístup k následujícím nabídkám a informacím:

- Verze programu
- Teplota (stávající a přednastavené hodnoty)
- Omezovač průtoku, předem nastavený \*\*
- Statistika (dnešní mytí)
- Poplachy (dnešní mytí)
- Doba do příštího servisu
- Protokol HACCP \*\*

Vytisknout protokol nebo přenést do počítače

Vymazat protokol

## Mycí režim

Stisknutím nejprve **Info** (7) a potom **Nahoru/dolů (Up/down)** (6), je možný přístup k následujícím informacím:

- Účinnost mytí
- Aktuální poplachy
- Aktuální a mezní hodnoty pro:
  - teplotu
  - průtok \*\*
  - rychlost
- Spotřeba elektrické energie \*\*
- Statistika (dnešní mytí)
- Alarmy (dnešní mytí)

\*\* Volitelné

## Režim nastavení

V režimu nastavení, po současném stisknutí **INFO** (7) a **STOP** (9) po dobu delší než **5 sekund** lze aktualizovat následující informace:

- datum a čas
- jazyk
- zpracování nasbíraných dat (vymazat protokol).

**Poznámka:** Pro přístupový kód kontaktujte oprávněnou servisní společnost.

## Volba jazyka

Lze vybrat následující jazyky:

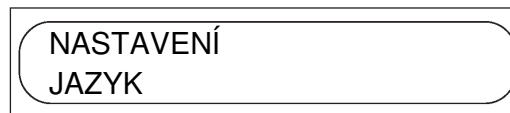
**Angličtina**  
**Švédština**  
**Němčina**  
**Italština**  
**Francouzština**  
**Finština**  
**Holandština**  
**Španělština.**

**Pro volbu jazyka** (obr. 2):

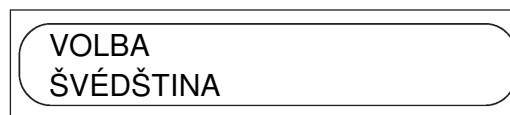
- Spusťte stroj stisknutím **START (ON)** (1).
- Stiskněte současně **INFO** (7) a **STOP** (9) po dobu delší než **5 sekund** a objeví se následující hlášení:



Stiskněte znovu **INFO** (7) a objeví se následující hlášení:



Stiskněte **nahoru/dolů** (6) a objeví se následující hlášení:



- Stiskněte **INFO** (7) vedle názvu jazyka a objeví se symbol ▲.
- Opakovaně tiskněte **nahoru/dolů** (6), dokud se neobjeví požadovaný jazyk.
- Nakonec stiskněte **INFO** (7) pro uložení zvoleného jazyka do paměti.

**Pro výstup z režimu nastavení stiskněte Vypnuto (OFF)** (2).



## Nastavení času a data (obr. 2)

- Zapněte stroj stisknutím Zapnuto (ON) ①.
- Stiskněte současně INFO ⑦ a STOP ⑨ po dobu delší než 5 sekund a objeví se následující hlášení:



Stiskněte nahoru/dolů ⑥ a objeví se následující hlášení:



- Stiskněte INFO ⑦ vedle vybrané informace a objeví se symbol ▲ nebo ▼.
- Stiskněte INFO ⑦ ještě jednou a symbol se bude pohybovat k další volbě.
- Tiskněte nahoru/dolů ⑥, dokud se na displeji neobjeví požadovaný čas / datum.
- Nakonec stiskněte INFO ⑦ pro uložení zvoleného času / data do paměti.

Pro výstup z režimu nastavení stiskněte Vypnuto (OFF) ②.

## Čištění

Před čištěním vypněte hlavní přívod elektřiny.

**Poznámka!** Tento stroj se nesmí čistit vysokotlakovým čističem.

Čištění by se mělo provádět každý den po používání. Použijte horkou vodu a pokud je to nezbytné i neutrální a k životnímu prostředí přátelský čisticí prostředek a měkký kartáč nebo houba. Jestliže jsou použity jiné čisticí prostředky, které jsou určeny pro rozmanité výrobky v oboru stravování, řiďte se pečlivě pokyny výrobce a dodržujte předepsaná bezpečnostní doporučení.

### Poznámka!

Pro čištění povrchů z nerezavějící oceli nepoužívejte ocelovou vlnu nebo abrasivní čisticí materiály.

Z důvodu ochrany životního prostředí by se neměly používat čisticí prostředky obsahující chlor. Jestliže chlor nebo sloučeniny chloru přijdou do styku s nerezavějící ocelí, mohou způsobit korozi. V důsledku toho, pokud se tento typ prostředku použije, musíte se ujistit, že povrchy byly pečlivě opláchnuté.

## Vnitřní čištění

- Vypněte stroj stisknutím (OFF) ② (obr. 2).
- Vypněte hlavní vypínač (18) (obr. 1).
- Otevřete dveře.
- Vypusťte vodu zatažením za vypouštěcí rukojeť (6) v každé nádrži myčky nádobí (obr. 1).
- Vyjměte síťové koše (9), síťové desky (8) a pečlivě je opláchněte.
- Vyjměte oplachovací systém (10), pečlivě jej opláchněte a vyčistěte všechny ucpané trysky. Jestliže to je nezbytné, uvolněte matice na konci rozstříkovacích trubek a opláchněte. Matice zašroubujte zpět a bezpečně dotáhněte.
- K čištění sejměte závěsy (2), (4), (12).
- Sejměte jemné sítko (16) v nádrži pro konečné opláchnutí (F) a pečlivě opláchněte.
- Zevnitř opláchněte stroj, aby byla jistota, že zde nezůstaly žádné mycí prostředky nebo zbytky jídla.
- Otevřete inspekční panely (15), odstraňte síťovou desku a pečlivě opláchněte.

**Poznámka!** Budte zvláště pečliví při čištění jemného sítko v nádrži pro konečné opláchnutí.

## Vnější čištění

- Očistěte vnější plochy zařízení z nerezavějící oceli teplou vodou. Jestliže to je nezbytné, můžete také použít neutrální mycí prostředek a měkký kartáč nebo houbu.
- Očistěte řídicí panel vlhkým hadříkem.

## Týdenní čištění

- Očistěte vnitřky dveří jejich opláchnutím hadicí přes nakládací / vykládací otvory nebo přes dveře sousední nádrže.
- Vyčistěte sítko čerpadel.
- Vyjměte ramena koncového opláchnutí (13) a pečlivě očistěte (obr. 1).

## Jestliže se zařízení nepoužívá

Jestliže se zařízení po dlouhou dobu nepoužívá, řiďte se níže uvedenými pokyny:

- Vypněte hlavní spínač (18) (obr. 1).
- Vyčistěte stroj zvenčí i zevnitř, jakož i vyjímatelné součásti. Viz Čištění.
- Uzavřete přívod vody.

**Pravidelné čištění myčky nádobí je nezbytné, jestliže chcete mít čisté stolní nádobí za nejnižší možné ceny, což je cílem každého mytí.**

## Závěsy

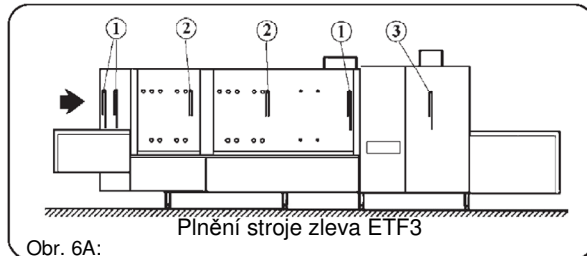
Aby se vyrovnal tlak páry a teplota v myčce nádobí a aby se zabránilo rozstříkávání mezi jednotlivými zónami mytí, vložte správně závěsy, jak je uvedeno na **obr. 6A - F**. Návrh závěsů je proveden tak, že mohou být upevněny pouze ve svých správných polohách.

**Variety závěsů** (obr. 6A – F)

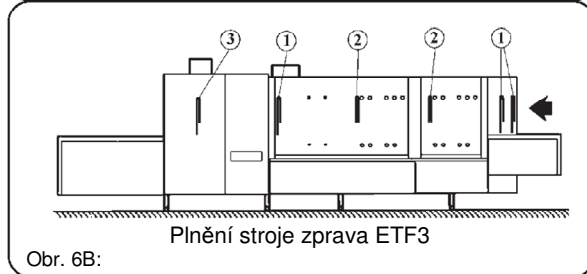
- ① 1/1
- ② 2/3
- ③ 1/1 široký

Výměna závěsů

Závěsy se musí vyměnit tehdy, jestliže se opotřebovaly. (Toto není součástí naší záruky.)



Obr. 6A:



Obr. 6B:

## Příslušenství

### Koše do myčky nádobí

Černé koše Příbory  
Modré koše Sklenice \* a šálky \*

\* skládat na sebe.

Horní mycí ramena s postranním oplachováním.

Podpěrné profily pro koše do myčky nádobí (upevněné ke standardnímu pásu, mají pomoci k tomu, aby se police z myčky nádobí snadněji vyndávaly).

## Další dokumentace

Prohlášení výrobce  
Pokyny pro instalaci  
Pokyny pro nastavení  
Servisní pokyny \*  
Katalog náhradních dílů \*

\* Nedodává se strojem. Může být objednáno u dodavatele nebo jeho zástupce.